

福音释义：「他无论吩咐你们什么，你们就做什么。」

常年期第二主日的福音（丙年）及释义。

福音（若望2：1-12）

第三天，在加里肋亚加纳有婚宴，耶稣的母亲也在那里；耶稣和他的门徒也被请去赴婚宴。

酒不够了，耶稣的母亲向耶稣说：「他们没有酒了。」耶稣回答说：「女人，这于我和你有什么关系？我的时刻尚未来到。」

耶稣的母亲给仆役说：「他无论吩咐你们什么，你们就做什么。」

在那里放着六口石缸，是为犹太人取洁礼用的；每口可容纳两三桶水。耶稣向仆役说：「你们把缸灌满水吧！」他们就灌满了，直到缸口。然后，耶稣给他们说：「现在你们舀出来，送给司席！」他们便送去了。

司席一尝已变成酒的水，他并不知道是从那里来的；舀水的仆役却知道。司席便叫新郎来，向他说：「人人都先摆上好酒，当客人都喝够了，才摆上次等的；你却把好酒保留到现在。」

这是耶稣所行的第一个神迹，是在加里肋亚加纳行的；耶稣显示了自己的光荣，他的门徒就信从了他。

此后，耶稣和他的母亲、弟兄及门徒，下到葛法翁，在那里住了几天。

释义

耶稣在开始公开传教生活时，与门徒们出席一场婚宴，以祂的临在祝福及圣化了人间爱情的庆典。「来到世界上庆祝祂自己婚宴的那一位，到举行婚宴的房子里赴宴，有什么稀奇呢？」（圣奥思定，若望福音注释，8）福音中的年轻新婚夫妇，为所有希望计划人生大事的人树立了榜样，因为他们把天主包括在内。在这事迹中有一位十分重要的人物，就是耶稣的母亲玛利亚，因为圣史毫不犹豫地 在耶稣之前提及她。

在古代东方的婚礼可以历时几天，宾客们需要长途跋涉出席时尤甚。这事实 在某程度上是软化了新婚夫妇和负责人疏懒的责任，随着婚宴一天一天过去，他们可能没有注意到酒不够。真糟糕！「先知们指出酒是默西亚宴席的典型元素（参阅亚9:13-14；岳2:24；依25:6），如果缺少了酒，怎能举行婚礼、庆祝节日呢？」（教宗

方济各2016年6月8日周三要理讲授：
第一个慈悲神迹——加纳婚宴）圣母习惯于将自己的专注和兴趣集中在他人身上，因而以她身为女性的、实用的直觉，注意到这为众人看似平常却重要的细节。当她察觉到这问题时，她立刻想到请求圣子耶稣帮忙解决。她以审慎而又有信德的态度，召集了仆人们，而且敢于当众有求于耶稣的天主性：「他们没有酒了。」——看她在加纳时，如何求她的圣子。她如何坚持、充满信心地持之以恒。结果，她如愿以偿。（圣施礼华《道路》502）

圣母的请求超越了加纳的场景，使天主在《创世纪》中宣告的救恩许诺在她圣子的心中抖动。这就解释了为何耶稣以圣经中的尊称「女人」来称呼圣母，而祂的话在表面上似乎有批评的意味，因为她的时刻尚未来到。但圣母似乎忽略了这批评，而给仆役说：「他无论吩咐你们什么，你们就做什么。」这是福音中记载圣母的最

后一句话，为所有人有如母亲的遗产一样。

耶稣不只答应了母亲的请求，祂也承认了母亲带给祂的仆役们的合作角色。祂通常是透过被田野中的葡萄树滤出的水来增加美酒，现在更以人的劳动所注入的水，加速了这过程。当我们慷慨地献出自己的一分力量，

「把缸灌满水，直到缸口」时，天主会以祂圣化的能力，祝福人的工作，使它转化为神性的工作，成为天主爱的标记，惠及众人。「当我们怀着良善的意愿，留意天主对我们的要求时，最平凡的事物也会变得不平凡，变得超性。」（圣施礼华书信，1951年9月14日，234号）

我们还可以留意另外两个细节。圣史叙述，那里正放着六口石缸，它们的容量加起来，相当于差不多六百公升。犹太人取洁礼的水被天主转化，成为极好又极充裕的酒，因为「天主与人性的喜宴已开始」（荣休教宗本

笃十六世《纳匝肋人耶稣：从约旦河洗礼到显圣容》（Jesus of Nazareth. From Baptism in the Jordan to the Transfiguration, 2007））。大量美酒象征天主对人极大的爱情，也预示天主的羔羊为了吸引众人归向祂而祭献自己，因而倾流出的宝血。这也象征基督徒要实践爱的新诫命，要无限量地为他人奉献自己。圣母玛利亚将耶稣的时辰提前了：这是祂死而复活的逾越奥迹发生的时刻，正隐含在圣史提及变水为酒事迹发生的时间：「第三天」。

最后，耶稣对仆役说：「现在你们舀出来，送给司席！」希腊原文称司席为「三位中最高的一位」，他是最先向后躺着，赞叹主人家成功的一位，而且也如一位专家一样，品尝到他们宴会的成果。他的公开赞誉，会为读者们留下记录，读者们知道酒从何来的同时，也要知道这些美酒象征着一生的成就有赖于天主的助佑，正如在加纳的这对新婚夫妇一样，还要如

同圣母一样，信赖上主的大能，又如同仆役们一样，在隐密中有效地服务。

pdf | document generated
automatically from [https://opusdei.org/
zhs/gospel/Fu-Yin-Ping-Lun-Ta-Wu-
Lun-Fen-Fu-Ni-Men-Shi-Yao-Ni-Men-
Jiu-Zuo-Shi-Yao/](https://opusdei.org/zhs/gospel/Fu-Yin-Ping-Lun-Ta-Wu-Lun-Fen-Fu-Ni-Men-Shi-Yao-Ni-Men-Jiu-Zuo-Shi-Yao/) (2026年3月16日)